

# Mitteilungsblatt

Amtsblatt der Stadt Tengen

31/32/33

48. Jahrgang  
Freitag, 05. August 2022

Tengen 



Sommerpause –  
Das nächste Mitteilungs-  
blatt erscheint am 26.08.22



Aus der Arbeit  
des Gemeinderats



Gewerbegebiet Stihl  
- Entwurf Bebauungsplan



Open-Air-Kino am  
03.09.2022

# Kastaniensommer 2022

Samstag, 06.08.2022  
ab 18:00 Uhr

hinter der neuen Grundschule Tengen

*Camembert-Brötchen  
& Grillwurst*

*Aperol-  
Spritz-Bar*

Für Unterhaltung sorgen:

*Scarabée*

Konstanzer Indie-Soul-Band



*CR's Old School*


Rock-Cover Band



Die Veranstaltung findet nur bei gutem Wetter statt.

Summer of pioneers  
- SCHLOSS BLUMENFELD -

Tengen 

 Sparkasse  
Hegau-Bodensee



Tengen



Beuren a.R.



Blumenfeld



Büßlingen



Talheim



Tengen



Uttenhofen



Watterdingen



Weil



Wiechs a.R.

## Notdienste

Notruf Polizei \_\_\_\_\_ ☎ 110  
 Feuerwehr / Notarzt \_\_\_\_\_ ☎ 112  
 Polizeistelle Engen \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 9409 - 0  
 Montag - Freitag von 07.30 Uhr - 16.30 Uhr  
 Polizeirevier Singen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 888 - 0  
 Ärztlicher Notfalldienst \_\_\_\_\_ Bundesweit ☎ 116 117  
 Krankenwagen \_\_\_\_\_ ☎ 19 222

### Öffnungszeiten Notfallpraxis im Krankenhaus Singen:

Mo., Di. + Do. \_\_\_\_\_ 19.00 Uhr - 22.00 Uhr  
 Mi. + Fr. \_\_\_\_\_ 17.00 Uhr - 22.00 Uhr  
 Samstag, Sonntag u. Feiertag \_\_\_\_\_ 09.00 Uhr - 22.00 Uhr  
 Zahnärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180-3-222-555-25  
 Augenärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 5312  
 Kinderärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 7312

### Ab 01. April 2020: Kinder-Notfallpraxis:

**Änderung der Öffnungszeiten:** Die Kinder-Notfallpraxis im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen (Virchowstr.10) hat ab 01. April neue Öffnungszeiten: **Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 10.00 Uhr - 13.00 Uhr und von 16.00 Uhr - 19.00 Uhr.** Rufnummer für den kinderärztlichen Notfalldienst: 116 117 (kostenlos)

HNO - Ärzte \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 7211

**Sozialstation:** Versorgung, Nachbarschaftshilfe, Betreuung, Tagespflege, 78234 Engen, Schillerstr. 10 a \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 8300

### AKA-team Ambulante Kranken- und Altenpflege

Ludwig-Gerer-Straße 59, 78250 Tengen  
 Pflegeberatung + Hilfen im Haushalt \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 98 910

**CARITAS-BERATUNG** - Frau Hagel (Sozialpädagogin) vom Caritas-Sozialdienst Singen Hegau steht Ihnen für Fragen, persönliche Anliegen und Beratung zur Verfügung. Das Angebot ist vertraulich und kostenlos. Katholisches Pfarrhaus Tengen, Klingenstr. 26, 78250 Tengen; Termine nach Vereinbarung, Tel. 07731/96 970 223; hagel@caritas-singen-hegau.de; (Termine jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat 10:30 – 12:30 Uhr möglich).

### Giftnotruf

Freiburg \_\_\_\_\_ ; 0761 / 270 4361 0 oder 0761 / 19 240  
 München \_\_\_\_\_ ☎ 089 / 414 02211

### Dorfhelferinnen

(Familienpflege) Sozialstation Engen \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 8300  
 Drogenberatungsstelle Singen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 61 497  
 AIDS-Hilfe Konstanz \_\_\_\_\_ ☎ 07531 / 56 062

## Apotheken-Notdienst

### Notdienste am Wochenende:

(Der Notdienst beginnt um 8.30 und endet um 8.30 Uhr des Folgetages)

Siehe Seite 5

### Tier-Ambulanz-Notruf

Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.  
 Tier-Ambulanz-Notruf \_\_\_\_\_ ☎ 0160 / 5187715,  
 Tierrettung LV Südbaden,  
 Lochgasse 3, 78315 Radolfzell \_\_\_\_\_ ☎ 07732 / 941164

### Telefonseelsorge Schwarzwald Bodensee

\_\_\_\_\_ ; 0800 / 111 0 111 und 0800 / 111 0 222

### Hospizverein Singen u. Hegau e.V.

Hospizdienst \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 96970-780

### Wasserversorgung \_\_\_\_\_ ☎ 0172 / 740 - 2007

sofern unter dieser Rufnummer niemand erreichbar ist,  
 wählen Sie bitte entweder **07736 / 606** oder **07736 / 7040**  
**Kläranlage** Oberes Bibertal \_\_\_\_\_ ☎ 07739 / 755

### Stromversorgung (bei Störung/ Stromausfall)

Energiedienst Netze GmbH für Tengen und die Stadtteile Beuren a.R., Blumenfeld, Talheim, Uttenhofen, Watterdingen und Weil \_\_\_\_\_ ☎ 92-1800; Telefax: 07623 92-511 809 und **Störungsnummer: \_\_\_\_\_ ☎ 0762392 - 1818**

Elektrizitätswerk des Kanton Schaffhausen AG für die Stadtteile Büßlingen und Wiechs a.R.  
 Verwaltung Schaffhausen \_\_\_\_\_ ☎ 0041 52 633 55 55  
 Zweigstelle Worblingen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 1 47 66 0, FAX 1 47 66 10  
 Störungsdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0041 52/ 62 44 333  
 Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz \_\_\_\_\_ ☎ 07531 / 800 - 2673

## Amtliche Bekanntmachung

### Grundsteuerreform

#### – Feststellungserklärung zur Grundsteuer

Verschiedentlich kommen Bürgerinnen und Bürger auf die Stadt Tengen zu und bitten die Mitarbeiter/innen bei der Feststellungserklärung zur Grundsteuer behilflich zu sein bzw. die Erklärung gleich vorzunehmen.

Die Kommunen dürfen diese Leistungen weder rechtlich durchführen, noch können sie dieses personell stemmen. Eine Unterstützung seitens der Gemeinde ist daher nicht möglich. Nach dieser Prämisse handeln alle Kommunen im Landkreis Konstanz.

Für alle Fragen zu ELSTER steht die Hotline des Finanzamtes unter der Telefonnummer 07731/823-350 zur Verfügung.

Ausfüllhilfe für die Grundsteuer-B-Feststellungserklärung über ELSTER finden Sie im Portal [www.grundsteuer-bw.de](http://www.grundsteuer-bw.de) oder im ELSTER-Portal ([www.elster.de](http://www.elster.de)). Diese Ausfüllhilfe wird fortlaufend ergänzt und aktualisiert.

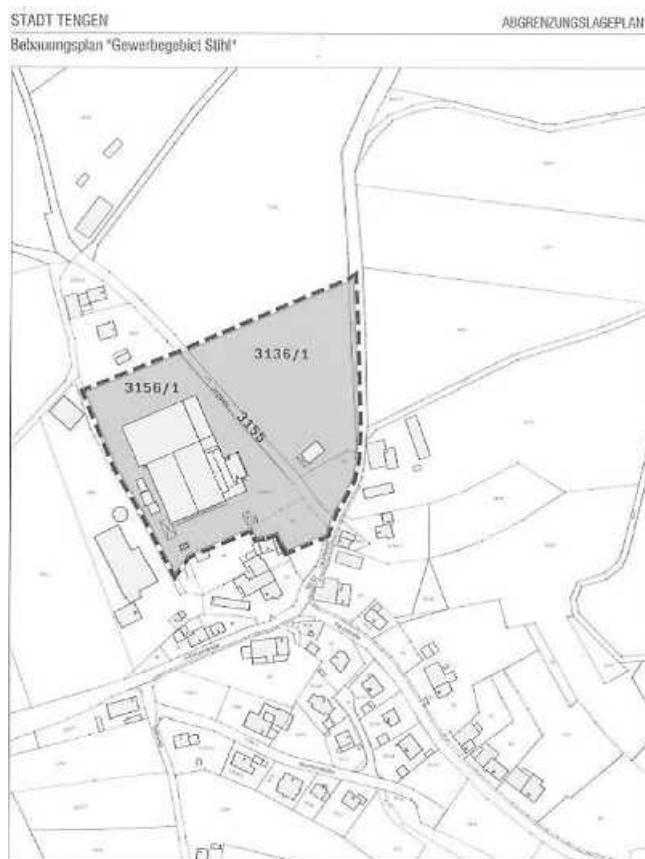
## Öffentliche Bekanntmachung

### Öffentliche Auslegung des Entwurfs des Bebauungsplans „Gewerbegebiet Stihl“ Gemarkung Wiechs am Randen gem. § 3 Abs. 1 BauGB

Der Gemeinderat der Stadt Tengen hat am 28.07.2022 in öffentlicher Sitzung aufgrund von § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) die Aufstellung des Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Stihl“, Gemarkung Wiechs am Randen, mit einer Satzung über örtliche Bauvorschriften gemäß § 74 Landesbauordnung beschlossen.

Weiterhin hat der Gemeinderat beschlossen, die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 1 BauGB und der Behörden nach § 4 Abs. 1 BauGB durchzuführen und entsprechende Planentwürfe als Grundlage gebilligt.

Der Planbereich ist im nachfolgend abgedruckten Abgrenzungslageplan durch eine unterbrochene schwarze Linie gekennzeichnet:



Für den Geltungsbereich ist der o.a. Lageplan vom 14.07.2022 maßgebend.



## Ziel und Zweck der Bebauungsplanaufstellung

Die Stadt Tengen beabsichtigt, für die im Flächennutzungsplan dargestellte geplante gewerbliche Baufläche in Wiechs am Randen einen Bebauungsplan aufzustellen. Die Firma Stihl ist an diesem Standort bereits vorhanden. Sie hat im Rahmen einer Master-Planung die Erweiterungsabsichten für die nächsten Jahre entwickelt. Im Rahmen des Bebauungsplanverfahrens sollen die erforderlichen Erschließungsmaßnahmen sowie die Dimension der baulichen Entwicklung und die Einbindung in das Orts- und Landschaftsbild erarbeitet und abgestimmt werden.

## Lage und Größe des Plangebiets

Das Plangebiet befindet sich am nördlichen Rand von Wiechs am Randen. Das vorhandene Betriebsareal der Firma Stihl wird auf der Nord-, West- und Südseite von Wohngebäuden und landwirtschaftlich genutzten Gebäuden umgeben. Im Norden und Nordosten schließen landwirtschaftlich genutzte Flächen an.

Das geplante Gewerbegebiet reicht im Osten bis unmittelbar an die Kreisstraße K6137.

In etwa der Mitte des Areals verläuft die „Stihl-Straße“, die für die Entwicklung des Gewerbebestands verlegt werden muss. Das Plangebiet umfasst insgesamt eine Fläche von 2,43 ha. Die genaue Abgrenzung ergibt sich aus dem Abgrenzungslageplan.

Das Gelände fällt von Westen nach Osten um ca. 17 m ab.

## Flächennutzungsplan

Bereits im Flächennutzungsplan von 1987 war in Wiechs am Randen eine gewerbliche Baufläche dargestellt, die das Firmengelände der Firma Stihl umfasst. Mit der Ansiedlung der Firma 1961 wurden wichtige Arbeitsplätze für die strukturschwache Region geschaffen. Zur Sicherung der Arbeitsplätze wurde bei der letzten Fortschreibung eine Erweiterungsfläche von 0,4 ha für die Firma Stihl aufgenommen. Zu diesem Zeitpunkt war der Flächenbedarf noch nicht konkret abzusehen.



Auszug aus dem aktuellen Flächennutzungsplan „Stadt Tengen 2030“

Im Bebauungsplan wird das Gewerbegebiet bis an die Kreisstraße im Osten herangeführt, um von hier aus zukünftig eine das Dorf schonende Anlieferung umsetzen zu können. Außerdem wird das Gewerbegebiet im Norden im Mittel um ca. 18 m ausgedehnt. Im Süden wird das im Flächennutzungsplan als MI dargestellte Dreieck zwischen der Stihl-Straße, der Hauptstraße (K6137) und der geplanten gewerblichen Baufläche ebenfalls in die gewerbliche Fläche einbezogen. Das dort im Flächennutzungsplan noch dargestellte Gebäude wurde zwischenzeitlich abgerissen. Insgesamt wird das Gewerbegebiet um ca. 7500 m<sup>2</sup> erweitert.

## Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit (§ 3 Abs. 1 BauGB)

Der Bebauungsplan (Vorentwurf) vom 14.07.2022 mit dem zeichnerischen Teil, planungsrechtlichen Festsetzungen, örtlichen Bauvorschriften, Anhang u. Pflanzlisten, Begründung sowie der Umweltbericht (Vorentwurf) und der Bestands-

plan zum Umweltbericht (Vorentwurf) liegen in der Zeit vom **15. August 2022 bis einschließlich 15. September 2022** (Auslegungsfrist) im Rathaus Tengen, Marktstraße 1 in 78250 Tengen, im Flur vor Zimmer 11 während der Dienststunden öffentlich aus. Folgende Arten umweltbezogener Informationen liegen vor:

- Schutzgut Mensch (Gesundheit, Wohnen, Wohnumfeld, Erholung)
- Schutzgut Tiere, Pflanzen, biologische Vielfalt
- Schutzgut Boden, Fläche, Grundwasser
- Schutzgut Klima/Luft
- Schutzgut Landschaft
- Schutzgut Kulturgüter und sonstige Sachgüter

**Die Unterlagen können auch unter [www.tengen.de](http://www.tengen.de) unter der Rubrik Wirtschaft & Bauen, Bauen & Planen, Bauleitplanung im Verfahren, eingesehen werden.**

Die Öffentlichkeit kann sich in diesem Zeitraum über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung informieren. Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen im Rathaus Tengen (Hauptamt), Marktstraße 1 in 78250 Tengen abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Die betroffenen Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange werden parallel zur Öffentlichkeit beteiligt.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht während der Auslegungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können. Ferner wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag auf Normenkontrolle nach § 47 VwGO unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Tengen, den 05.08.2022

gez. *Marian Schreier*

Bürgermeister

## Aus der Arbeit des Gemeinderats

In der Sitzung des Gemeinderats am 28. Juli 2022 hat sich das Gremium mit folgenden Themen beschäftigt.

### Bürgerfragestunde

Keine Fragen

### Bekanntgaben aus der letzten nichtöffentlichen Sitzung

Der Vorsitzende teilt mit, dass in der letzten Sitzung Stellenbesetzungen in der Verwaltung besprochen und anschließend ausgeschrieben wurden.

### Bauangelegenheiten

- Bauantrag zum Anbau eines Büro-, Sozial-, Heiz und Hack-schnitzlagerraumes und Umnutzung eines Bootslager-hallenteiles zu einer Bootsreparatur auf dem Flurstück 4270/15, Im Breitenplatz 8 in 78250 Tengen-Watterdingen. Der Ortschaftsrat hat nicht beraten. Der Gemeinderat erteilt, vorbehaltlich der Zustimmung des Ortschaftsrates, das Einvernehmen.
- Bauantrag zum Anbau eines Balkons und Wintergartens an das best. Wohnhaus auf dem Flurstück 107, Feldstraße 6a in 78250 Tengen-Wiechs am Randen. Der Ortschaftsrat hat nicht beraten. Der Gemeinderat erteilt, vorbehaltlich der Zustimmung des Ortschaftsrates, das Einvernehmen.

### Feuerwehrfahrzeug TSF-W – Auftragsvergabe

Die Lieferung eines Tragkraftspritzenfahrzeuges TSF-W für die Feuerwehr Tengen wurde beschränkt ausgeschrieben. Die Ausschreibung wurde in 2 Lose aufgeteilt.

Die Submission fand am 05.07.2022 statt. Der Gemeinderat beschloss die Vergabe für die Lieferung eines Tragkraftspritzenfahrzeuges TSF-W (Los 1 und Los 2) für die Feuerwehr Tengen an den jeweils annehmbarsten Bieter.

### **Bebauungsplan „Gewerbegebiet Stihl“, Gemarkung Wiechs am Randen**

**01. Aufstellungsbeschluss des Bebauungsplans und einer Satzung über örtliche Bauvorschriften im Geltungsbereich des Bebauungsplans gemäß § 2 Abs. 1 BauGB und § 74 LBO**

**02. Beschluss über die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden**

Die Stadt Tengen beabsichtigt, für die geplante gewerbliche Baufläche in Wiechs am Randen einen Bebauungsplan aufzustellen. Die Firma Stihl ist an diesem Standort bereits vorhanden. Sie hat im Rahmen einer Masterplanung die Erweiterungsabsichten für die nächsten Jahre entwickelt. Im Rahmen des Bebauungsplanverfahrens sollen die erforderlichen Erschließungsmaßnahmen sowie die Dimension der baulichen Entwicklung und die Einbindung in das Orts- und Landschaftsbild erarbeitet und abgestimmt werden.

### **Einladungswettbewerb Erweiterungsbau für die Ganztagesgrundschule - Beschluss über das Wettbewerbsergebnis und Festlegung des weiteren Verfahrens**

Im Januar 2022 hat der Gemeinderat den Grundsatzbeschluss gefasst, einen Erweiterungsbau für eine Mensa und zusätzliche Betreuungsräume an der Grundschule Tengen zu errichten. Dafür wurde ein Planungswettbewerb durchgeführt.

Insgesamt sechs Architekturbüros haben an dem Einladungswettbewerb teilgenommen. Die Bewertung der Arbeiten wurde durch ein Preisgericht, bestehend aus kommunalen Vertreter:innen sowie Architekt:innen, am 12.07.2022 vorgenommen. Das Preisgericht hat dabei folgenden einstimmigen Beschluss gefasst:

- 1. Preis: Gerhard Lieb Architekten, Freudenstadt
- 3. Preis: Fredi d'Aloisio, Konstanz
- 3. Preis: Maria Kollmann/ Arge mit Andreas Rogg, Konstanz (es wurde kein 2. Preis vergeben)

Der Gemeinderat bestätigte in der Sitzung das Wettbewerbsergebnis. Es wurde beschlossen, das Verhandlungsgespräch mit Gerhard Lieb Architekten, Freudenstadt zu führen und diese nach Abschluss mit der weiteren Planung zu beauftragen.

### **Breitbandversorgung Tengen - Pflasterarbeiten im Gehwegbereich anstelle Asphalt - Arbeitsvergabe**

Im Bereich der vorhandenen Tragschicht des Gehweges in der Ludwig-Gerer-Straße müssen spätestens in den nächsten 2-3 Jahren nochmals Kopfflächen für die 4 Hausanschlüsse hergestellt werden. Der Gemeinderat beschließt, den Gehweg daher nicht zu pflastern sondern zu asphaltieren.

### **Arbeitsvergabe - Hochwasserschutz OT Watterdingen**

Im Rahmen des vorbeugenden Hochwasserschutzes wurden die beiden Maßnahmen:

Los 1 Tief- u. Straßenbauarbeiten: Erneuerung Bachverrohrung Biber, 1. BA

und Los 2 Tief- u. Straßenbauarbeiten: Hochwasserschutz Watterdingen GE „Breitenplatz“  
ausgeschrieben und veröffentlicht.

Die Submission hierzu findet am 15.08.2022 statt.

Nach Prüfung der eingegangenen Angebote soll im Anschluss sofort die Vergabe erfolgen, damit die beiden Maßnahmen möglichst schnell begonnen werden können.

### **Neubau Bürgersaal - Arbeitsvergabe: Außenanlage**

Die Ausschreibung für die Außenanlage des Bürgersaales wird im Moment erstellt.

Die Submission für die Außenanlage findet am 15.08.2022 statt.

Nach Prüfung der eingegangenen Angebote soll im Anschluss sofort die Vergabe erfolgen, damit die Fertigstellung noch vor dem Schätzelemarkt gewährleistet werden kann.

### **Bürgersaal Tengen - Vergabe Küchenausstattung**

Die Verwaltung hat die Ausstattung (Inventar) der Küche ausgeschrieben.

Diese orientiert sich an den Hallenausstattungen und wurde für eine Nutzung mit 120 Personen festgelegt. Die Submission fand am 25.07.2022 statt. Der Gemeinderat beschloss die Vergabe an den annehmbarsten Bieter.

### **Arbeitsvergabe Hochwasserschutz Tengen - Bereich Tennisanlage**

Die genannte Maßnahme wurde am 01.07.2022 beschränkt unter 2 örtlichen Fachbetrieben ausgeschrieben. Zur Submission am 12.07.2022 lagen 2 Angebote vor. Der Gemeinderat folgte dem Vorschlag der Verwaltung. Die Vergabe der Arbeiten erfolgte an Bieter 1 für 43.118,10 € brutto.

### **WC-Wägen der Stadt Tengen - Neubeschaffung/ Anmietung**

Die beiden WC-Wägen der Stadt Tengen sind „in die Jahre gekommen“ und benötigen ein „refit“. Da die Wägen für Personen mit eingeschränkter Mobilität schlecht zu nutzen sind und eine Neuanschaffung im Verhältnis zur seltenen Nutzung nicht rentabel ist, ist die Verwaltung der Meinung, dass eine umfassende Instandsetzung der bestehenden WC-Wägen nicht sinnvoll ist. Der Gemeinderat folgte mehrheitlich dem Vorschlag der Verwaltung, künftig WC-Wägen anzumieten.

### **Antrag auf Aufstellung eines Bebauungsplans für das Flurstück 2000, Watterdingen - Beschlussfassung über das weitere Vorgehen**

Schon vor einiger Zeit hatte der Gemeinderat beschlossen, das Flurstück 2000/4 in Watterdingen zu überplanen, damit dort ein Mehrfamilienhaus errichtet werden kann. Aufgrund der sehr kostenintensiven technischen Erschließung (Kanal) hat sich das Vorhaben zerschlagen.

Der Eigentümer des Flurstückes 2000, Julian Meßmer, ist nun auf die Stadtverwaltung zugekommen mit der Anfrage dieses Flurstück zu überplanen. Dort soll ein selbstgenutztes Einfamilienhaus entstehen. Der Gemeinderat befürwortet die Anfrage.

### **Festlegung Termine Bürgermeisterwahl**

Die Amtszeit von Herrn Schreier als Bürgermeister der Stadt Tengen endet am 19.05.2023. Die Stelle wird somit zum 20.05.2023 frei. Der Gemeinderat beschloss den Zeitplan und setzte die Hauptwahl für den 05.03.2023 und eine etwaige Neuwahl für den 19.03.2023 fest. Der Rat hat die Verwaltung mit den entsprechenden Ausschreibungen und Bekanntmachungen beauftragt.

### **Bekanntgaben**

#### **Vollsperrung zwischen „Im Amtsgarten und Untere Stadtstraße“**

Der Verbindungsweg zwischen „Im Amtsgarten“ bis vor die Brücke Richtung Schwarzwaldstraße ist in der Zeit vom 25.07.-31.08.2022 (KW 30-35) voll gesperrt. Die SBH wird in dieser Zeit die Wärmeversorgungsleitung in diesem Bereich verlegen.

Um zu gewährleisten, dass hoffentlich alle Bürger, die bis zum Winter an die Fernwärme anschließen möchten, auchgeschlossen werden können, wird die Stadt die Pflasterarbeiten im Bereich Marktstraße/ Im Amtsgarten zurückstellen, so dass die Vollsperrung stattfinden kann.

Die Zufahrt zum Amtsgarten und zur Hinterburg über die Schwarzwaldstraße wird ebenfalls zu diesem Zeitpunkt wieder möglich sein. Im Anschluss wird die Wärmeleitung der SBH dann über die „untere Stadtstraße“ Flst. Nr. 58/2 geführt. Den genauen Ausführungszeitpunkt für diese Maßnahme wird die Stadt noch bekannt geben.

#### **Wiedereinbau Pflasterbelag im Bereich Amtsgarten/ Stadtstraße/ Marktstraße**

Im Bereich der Einmündung Amtsgarten/Stadtstraße/Marktstraße wurde das vorhandene Granitpflaster ausgebaut, das nach Fertigstellung der Arbeiten wieder hergestellt werden muss. Die Fugen des alten Pflasters wurden mit Kunstharzmörtel geschlossen. Dieses Material haftet nun an den ausgebauten Steinen an. Sie müssten vor einem Wiedereinbau gereinigt werden. Alternativ besteht die Möglichkeit neues Pflaster zu verlegen.

Hierzu gab es eine entsprechende Kostengegenüberstellung des Fachingenieurs:

- Wiedereinbau des vorhandenen Pflasters nach vorheriger Reinigung (6.485 € netto)
- Einbau von neuem Pflaster (4.317,60 € netto) inkl. Verfüguung mit Mörtel.

Die Mehrkosten gegenüber dem Leistungsverzeichnis betragen 1.350 € brutto bei der Ausführung mit neuen Pflastersteinen. Die Arbeiten werden von der Verwaltung so vergeben.

### Neubaugebiet Amtsgarten

Die Wasserleitung vom Wirbelabscheider bis ins Baugebiet soll ausgeschrieben werden. Hierdurch kann der Wirbelabscheider durch die Mitarbeiter der Kläranlage ohne Spülwagen in Zukunft gereinigt werden. Bei einem Umbau/ Änderung des Wirbelabscheiders wäre ebenfalls schon Wasser und Strom vorhanden, ohne dass die Straße im Neubaugebiet nochmals geöffnet werden muss. Des Weiteren hat das Gebäude Amtsgarten 6 einen möglichen Wasseranschluss über den Amtsgarten erhalten. Bisher wird dieses Gebäude über mehrere Privatgrundstücke von der Marktstraße versorgt. Die Mehrkosten betragen 8.263,26 € brutto.

### Austausch Wasserleitung im Bereich Marktstraße Richtung Amtsgarten

Im Zuge der Erdarbeiten im Bereich Marktstraße/Stadtstraße/ Im Amtsgarten wurde festgestellt, dass unter dem ausgebauten Granitpflaster eine teerhaltige, bituminöse Schicht, (Stärke ca. 5-20 cm) vorhanden war. Dieses Material (ca. 30 t) muss separat entsorgt werden. Die Kosten für diese gesonderte Entsorgung liegen noch nicht vor. Es wird jedoch von Zusatzkosten in Höhe von ca. 4.000 € Brutto ausgegangen.

### Urlaub Fa. Stumpp

In der KW 32 – KW 33/2022 hat Fa. Stumpp Betriebsferien. Es ist gewährleistet, dass der Verkehr in der Marktstraße weitestgehend ohne Einschränkung fließen kann. Auf eine Ampelregelung wird im genannten Zeitraum verzichtet.

### Wasserknappheit/ Wasserentnahme/Gießen von Pflanzen

Die Stadt Tengen wird bis auf Weiteres ihre Sportplätze und die Kastanien im Kastaniengarten wässern um hier Schäden zu verhindern. Dies gilt auch in abgeschwächter Form für alle anderen Bäume im Stadtgebiet. Die Entnahmestellen bleiben für den Gemeinbedarf weiterhin geschlossen.

Das Landratsamt Konstanz hat die Verwaltung diesbezüglich auch nochmals extra angerufen.

### Ausschreibung Winterdienst

Der Winterdienst für Watterdingen und Weil wurde beschränkt (Stundenlohnbasis) ausgeschrieben. Die Submission findet während der Sommerpause des Gemeinderates statt. Über das Ergebnis wird der Rat in der ersten Sitzung nach der Sommerpause informiert.

### Breitband – Signallieferung nach Binningen

Der Pop in Tengen wurde am Mittwoch von der Firma Maier Bau GmbH, Dettighofen geliefert.

Nach den Betriebsferien (01.08.-21.08.2022) wird die Einbindung des Pops in das bestehende Netz schnellst möglich erfolgen. Die Stadt Tengen wird mit ihrem Planer und der ausführenden Firma versuchen die Arbeiten zügig zu erledigen, um das Signal schnellst möglich liefern zu können.

### Vorbereitung auf den Winter/ Energieknappheit

Die Stadt Tengen wird in ihren Gebäuden im Herbst/ Winter 2022/2023 die Vorlauftemperatur so weit wie möglich absenken. Die Raumtemperaturen werden auf 22°C begrenzt. Die Hausmeister beginnen hier mit der notwendigen Umsetzung in den nächsten Wochen und werden auch über den Winter die Umsetzung überwachen. Foyers werden nicht beheizt werden wie z.B. in den Hallen und im Rathaus Tengen. Aktuell werden Angebote für programmierbare Thermostatventile eingeholt.

### Bürgersaal Tengen- Nachtrag

Zu den Fensterarbeiten muss ein Nachtrag erfolgen. Die Firma Schillinger hat im Angebotsschreiben bereits darauf hingewiesen, dass dies nicht in ihrem Angebot kalkuliert wurden. Die wegfallende Abdichtung mit normaler Folie und das Anschlagblech wurden vom Angebot des Subunternehmers Kammerer abgezogen.

Die Kosten belaufen sich auf 3.395,07 € brutto.

### Spielplatz Wiechs a.R.

Die Lieferung der Spielgeräte soll laut Hersteller Anfang Oktober erfolgen.

### Nutzungsänderung Marktstraße 19

In der letzten Sitzung wurde angefragt ob der Bauantrag in der Marktstraße 19 zur Nutzungsänderung von Gewerbe in Wohnraum richtig sei. Die Antragstellerin teilt auf Nachfrage mit, dass sie als Tagesmutter arbeitet und hierfür kein Gewerbe anmelden muss. Die Änderung ist daher so richtig.

### Anfragen

#### Grillplätze

Es wird angefragt, ob die Nutzung von Gasgrills trotz derzeitigem Feuerverbot an den Grillplätzen gestattet werden darf. Der Vorsitzende wird hierzu mit dem Landratsamt Rücksprache halten.

#### WC-Wägen

Es wird angeregt die WC-Wägen den Vereinen anzubieten.

#### Stand Tiefbrunnen

Es wird angefragt, wie der Wasserstand im Tiefbrunnen sei. Der anwesende Wassermeister teilt mit, dass der Wasserspiegel 20-30 cm gesunken sei und es derzeit keinerlei Schwierigkeiten gibt.

#### Sitzung Technischer Ausschuss

Es wird angefragt, wann die nächste Sitzung des Technischen Ausschusses tagt. Der Vorsitzende gibt an, dass die nächste Sitzung erfolgen wird sobald genügend Tagesordnungspunkte vorhanden sind.

#### Bürgerfragen

Keine Fragen.

Anschließend fand eine nichtöffentliche Sitzung statt.

## Apotheken-Notdienst

### Notdienste am Wochenende:

(Der Notdienst beginnt um 8.30 und endet um 8.30 Uhr des Folgetages)

#### Samstag, 06.08.2022

Apotheke im CANO Singen,  
Bahnhofstr. 25, \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 16 92 50

#### Sonntag, 07.08.2022

Apotheke Sauter Singen,  
Ekkehardstr. 18, \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 6 30 35

#### Samstag, den 13.08.2022

Rosenegg-Apotheke Rielasingen,  
Hauptstr. 5,T \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 2 29 65

#### City-Apotheke Engen,

Breitestr. 8, \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 9 70 33

#### Sonntag, den 14.08.2022

Ratoldus-Apotheke Radolfzell,  
Schützenstr. 2, \_\_\_\_\_ ☎ 07732 / 40 33

#### Samstag, den 20.08.2022

Apotheke am Berliner Platz Singen,  
Überlinger Str. 4, \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 9 33 40

#### Sonntag, den 21.08.2022

Stadt-Apotheke Engen,  
Vorstadt 8, \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 52 57

#### See-Apotheke Gaienhofen,

Hauptstr. 223, \_\_\_\_\_ ☎ 07735 / 7 06

## Nachrichten aus der Stadt

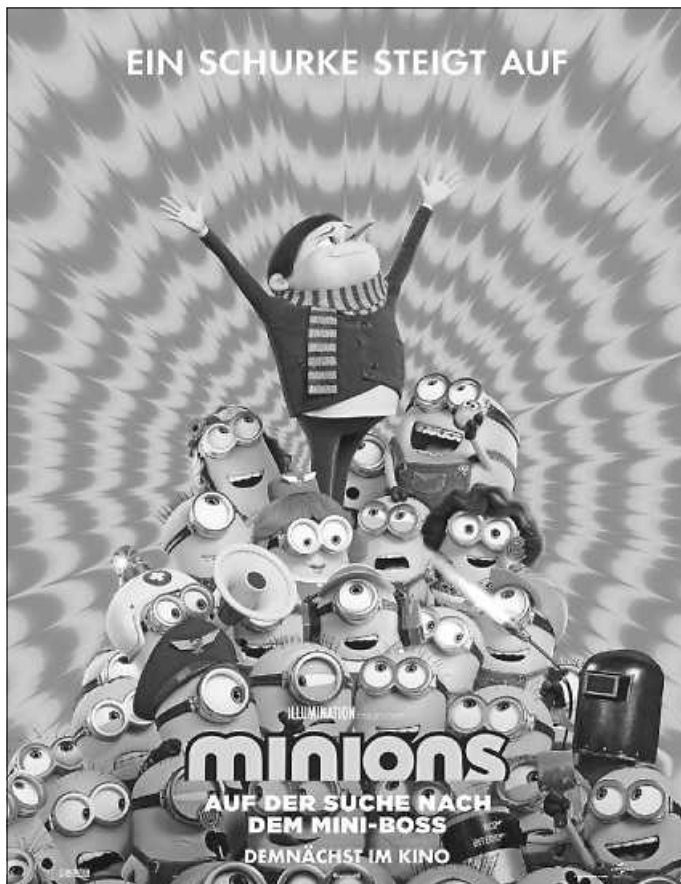
### Vorankündigung: Open-Air-Kino

#### MINIONS – AUF DER SUCHE NACH DEM MINI-BOSS

Irgendwann in den 1970er-Jahren, lange vor seiner spektakulären Karriere in der Welt des Bösen, ist Gru noch ein zwölfjähriger Vorstadtjunge, fest entschlossen, ein Super-Schurke zu werden und die Weltherrschaft zu übernehmen. Besonders gut läuft sein Vorhaben allerdings nicht. Doch dann begegnet Gru den aufgedrehten Minions, darunter die Publikumslieblinge Kevin, Stuart und Bob sowie Neuling Otto, und es entsteht eine so durchgeknallte wie hingebungsvolle Familie. Gemeinsam bauen sie ihren ersten Unterschlupf, entwerfen ihre ersten Waffen und gehen ihre ersten Missionen an.

Am **Samstag, den 03.09.2022** ab 19:30 Uhr. Eintritt **6,- Euro**. Karten sind im Vorverkauf im Rathaus Tengen, Zimmer 22 erhältlich. Für Kinder gibt es eine kleine **Überraschung**.

**Weitere Infos folgen!**



## Abfallkalender

### Leerung der Biomülltonne

Die nächste Leerung der Biomülltonne findet statt am **Montag, den 08. August 2022**, in der Gesamtstadt Tengen.

### Leerung der Restmülltonne

Die nächste Leerung der Restmülltonne findet statt am **Mittwoch, den 10. August 2022**, in der Gesamtstadt Tengen.

### Leerung der Biomülltonne

Die nächste Leerung der Biomülltonne findet statt am **Montag, den 15. und 22. August 2022**, in der Gesamtstadt Tengen.

### Leerung der Papiertonne

Die nächste Leerung der Papiertonne findet statt am **Dienstag, den 23. August 2022**, in der Gesamtstadt Tengen.

### Leerung der Wertstofftonne

Die nächste Leerung der Wertstofftonne findet statt am **Mittwoch, den 24. August 2022**, in der Gesamtstadt Tengen.

## Jubilare

### Geburtstage

- 08. August - 75 Jahre - Valentyna Shnaider, Tengen-Büßlingen
  - 08. August - 85 Jahre - Alla Konakova, Tengen-Wiechs am Randen
  - 10. August - 70 Jahre - Diedrich Rummel, Tengen-Büßlingen
  - 12. August - 70 Jahre - Milly van Lit-Simon, Tengen-Wiechs am Randen
  - 13. August - 85 Jahre - Anna Moser, Tengen-Büßlingen
  - 17. August - 75 Jahre - Constanta Popa, Tengen-Beuren am Ried
  - 21. August - 80 Jahre - Paul Stihl, Tengen-Watterdingen
- Wir gratulieren herzlich und wünschen alles Gute, Glück, Gesundheit und Zufriedenheit

## Standesamtsnachrichten

### Eheschließungen Standesamt Tengen

In der Zeit von 01.07.2022 bis 31.07.2022 haben auf dem Standesamt Tengen die folgenden Paare die Ehe geschlossen; die schriftliche Einwilligung zur Veröffentlichung liegt vor:

02.07.2022

Ricardo Alfred Hofmann und Karina Fringer, beide wohnhaft Leipferdinger Straße 28 in Tengen

07.07.2022

Maximilian Schwägler und Jana Gschlecht, beide wohnhaft Am Nußbaumplatz 4 in Tengen

### Sterbefälle Standesamt Tengen

In der Zeit von 01.07.2022 bis 31.07.2022 wurden im Standesamt Tengen zwei Sterbefälle beurkundet; die schriftliche Einwilligung zur Veröffentlichung lag nicht vor.

## Hochzeiten

### Wir heiraten!

Erik Grundmann und Svenja Marion Maier, beide wohnhaft Unterdorfstraße 39 in Tengen.

### Wir heiraten...

...am 20.08.2022 um 12.00 Uhr im Schloss Blumenfeld: Mike Tobias Reinert und Sarah Mang, beide wohnhaft Heilig Wiesle 8 in Tengen

## Öffnungszeiten Rathaus

Montag-Freitag 8.30 Uhr – 12.00 Uhr, Nachmittags geschlossen, ausgenommen Donnerstag, 14.00 Uhr – 18.00 Uhr.

An den Nachmittagen von Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag sind Sprechzeiten nach vorhergehender Vereinbarung mit dem jeweiligen Sachbearbeiter möglich.

Öffnungszeiten Grundbucheinsichtsstelle:

Mittwoch und Freitag: 8.30 Uhr – 12.00 Uhr

Donnerstagmittag: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

Rathaus Tengen, Marktstraße 1, 78250 Tengen

Zentrale: Tel.: 07736/9233-0

Telefax: 07736 / 9233-40

E-Mail: stadt@tengen.de



## Kindertagesstätten

### Kindertagesstätte St. Vinzenz Tengen



#### Viel Freude an Bewegung in der Kita St. Vinzenz



Die Kinder und das gesamte Team der Kita St. Vinzenz mit der Kinderkrippe Kastanienzwerge bedanken sich sehr herzlich bei den Gesellschaften Fernwärme SBH GmbH sowie NKW Tengen GmbH für die großzügige Spende von 430 €. Der Erlös kam am Tag der offenen Tür der Biogasanlage zu Stande.

Beide Erzieher Teams freuen sich, mit dieser Summe eine Neuanschaffung von Turnmaterial für den gemeinsam genutzten Bewegungsraum in der Kita St. Vinzenz aufrüsten zu können und den kleinen sowie großen Kindern viel Freude zu bereiten.

Foto: Sigrun Korynta

## Veranstaltungen

### Scheunenfest

MV Schlatt am Randen  
**37. Scheunenfest**  
20. - 22. Aug. 2022

### Summer of Pioneers Schloss Blumenfeld

#### NEWS vom Schloss Blumenfeld

Ereignisreiche Tage fanden letztes Wochenende in den alten Gemäuern und dem wunderschönen Schlossgarten statt. Live-Musik von „Angels share“, erfrischende Getränke und die Möglichkeit, mit dem neugegründeten Bürgerverein ins Gespräch zu kommen - außerdem der große Auftritt von Anne Folger am Samstagabend. Lautes Lachen schallte aus dem Innenhof nach draußen und die Atmosphäre mit einem Konzertflügel auf der Bühne und Lichterkette unter dem freien Himmel tat ihr Übriges.



Das TUKK-Organisationsteam, alle Pionier:innen, die Künstler sowie die vielen Helfer:innen aus Blumenfeld und der Umge-

bung sorgten auch für ein zauberhaftes Sonntagsprogramm. Der Familientag war ein voller Erfolg. Kleine Löwen, Schmetterlinge und Tiger entdeckten das Schloss, nachdem sie beim Kinderschminken zu Gestaltwandlern wurden. Tobias Gnacke und das Duo Compagnia aus dem Tessin überzeugten in ihren Shows sowohl die jungen wie älteren Gäste.



Das Abendprogramm von Tobias Gnacke beeindruckte das Publikum durch sein Talent, verschiedene Stimmen nachzuahmen, seine einnehmende Energie und das Beherrschen verschiedener Instrumente!



**Nach dem Event ist VOR dem Event! Wir kooperieren unter anderem mit der Stadt Tengen und helfen, den Kastaniensommer auf die Beine zu stellen.**

**6. August 2022: 18:00 - 23:30**

#### Summer of Pioneers x Stadt Tengen

Hinter der Grundschule Tengen, Ludwig-Gerer-Straße 40, 78250 Tengen

Gemeinsam mit der Stadt Tengen laden die Pionierinnen und Pioniere vom Schloss Blumenfeld zum Kastaniensommer und bringen ihr Format Hofkonzert vom Schloss in die Kernstadt. Für Essen & Getränke ist gesorgt und musikalisch wird der Abend gleich von zwei Bands begleitet.

**7. August 2022 - 25. September 2022**

#### „Was ist der Summer of Pioneers?“ – Ausstellung

Ausstellungsebene im Schloss Blumenfeld

Der „Summer of Pioneers“ hat im Schloss Blumenfeld im Jahr 2021 zum ersten Mal stattgefunden und findet aktuell zum

zweiten Mal statt. Aber was ist das eigentlich, der „Summer of Pioneers“? Und was bewirkt die Initiative in den Kommunen? Eine kleine Reise in die Wirkung vor Ort...  
Eintritt kostenlos - die Ausstellung ist immer zu den Café Öffnungszeiten besuchbar.

**9. August 2022: 10:00 - 16:00**

#### Kindertag auf Schloss Blumenfeld

Schloss Blumenfeld, Schlossstraße 12, Tengen, Baden Württemberg

In den Sommerferien laden die Pionierinnen und Pioniere des Summer of Pioneers zum Kindertag aufs Schloss ein! Jeden Dienstag erwartet die kleinen Gäste ein vielfältiges Programm in und um das Schloss inklusive einem gemeinsamen Mittagessen.

Kosten: 15,00 Euro mit Anmeldung

**14. August 2022: 11:00 - 14:00**

#### Leckere Vitalküche – rohköstliche Gerichte schnell gemacht

Schlosscafé im Schloss Blumenfeld, Schlossstraße 12, Tengen, Baden Württemberg

Interessierte erlernen leckere Rohkost-Gerichte, die schnell zubereitet werden können. Gerade im Sommer schmeckt regionale Rohkost in Form von Smoothie, Salat, Suppe, Hauptgerichte und Nachtisch!

19,50 EUR

**17. August 2022: 10:00 - 16:00**

#### Rumpelstilzchen auf Schloss Blumenfeld – Hörspiel-Workshop für Kinder

Schloss Blumenfeld, Schlossstraße 12, Tengen, Baden Württemberg

Rumpelstilzchen kommt ins Schloss Blumenfeld! Wir schreiben das Märchen ein wenig um und machen daraus ein Hörspiel. Ein Workshop für Kinder von 10 - 14 Jahren.

15EUR

**Das Schlosscafé hat wie immer sonntags von 14.00-17.00 Uhr für euch geöffnet.**

**Wer mal gerne woanders arbeiten möchte, kann gerne auch unter der Woche zu uns kommen und bei uns arbeiten. Durch das CoWorking in den historischen Räumlichkeiten ist das möglich. Und wer schon mal immer in einem Schloss übernachten wollte - auch das geht! Mehr Informationen findet ihr auf unserer Website: <https://schlossblumenfeld.de>**

**Wir wünschen allen eine tolle Ferienzeit und freuen uns über Besucher:innen.**



## Aus der Kernstadt

Schwarzwaldverein



## Schwarzwaldverein Tengen

### Die Ortsgruppe Tengen tritt die Sommerpause an

Wer in den Wanderkalender schaut, wird feststellen, dass im August keine geführten Wanderungen stattfinden. Jedoch müssen Outdoor-Genießer nicht komplett ohne Aktivitäten auskommen: Das schöne Remstal bei Stuttgart richtet in diesem Jahr den **121. Deutschen Wandertag** aus. Unter [www.dwt2022.de](http://www.dwt2022.de) finden sich zahlreiche attraktive Angebote rund ums Wandern.

Am **Sonntag, den 29. August** melden wir uns wieder zurück mit einer **Fahrradtour**, die in Donaueschingen startet. Walter Zepf freut sich schon, zahlreiche Gäste auf ca 60 km in Richtung Bad Dürkheim zu begleiten.

**Habt einen wunderschönen Sommer und genießt die Natur!**



## SG Tengen-Watterdingen e.V.

### Generalversammlung

Am 21.07.22 fand in einem voll besetzten Clubheim die Generalversammlung der SG Tengen-Watterdingen statt. Neben zahlreichen Berichten über das vergangene Sportjahr, stand die Information zur Espelstadion-Sanierung im Vordergrund. Michael Frank erläuterte die unterschiedlichen Sanierungsmöglichkeiten mit den jeweilig dafür notwendigen Kosten. Ebenfalls teilte er mit, dass ein offizieller Antrag bei der Stadt Tengen eingereicht wurde. Besonders erfreulich ist auch, dass der Verein für die kommende Saison besonders im Jugendbereich einen Mitgliederzuwachs zu verzeichnen hat und erneut zwei Aktivmannschaften melden wird. Nach dem etablierten Punktesystem wurden an der GV vier Vereinsmitglieder geehrt. Patrick Maus, Dominik Brake und Michael Zändler erhielten für ihr jahreslange Vereinsengagement den silbernen Fußballer. Rainer Maus erhielt mit dem goldenen Fußballer die zweithöchste Vereinsehrung. Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für eure großartige Arbeit bei der SG Tengen-Watterdingen.



geehrte Mitglieder

Foto: Jochen Hock

## Nachrichten aus den Ortsteilen



### Beuren a.R.

#### Ortschaftsverwaltung

#### Einladung zur nächsten Ortschaftsratssitzung

Am Montag, den 8.August 2022 findet eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Beuren statt.

Beginn: 19.00 Uhr  
in der alten Schule

Tagesordnung:

1. Bürgerfragestunde max 15 Minuten
2. Haushalt 2023 Vorschläge aus der Ortsverwaltung
3. Ausscheiden aus dem Ortschaftsrat von Patrick Merkle
4. Nachbesetzung
5. Bekanntgaben und Anfragen

gez. *Veronique Maus*  
Ortsvorsteherin



### Blumenfeld

#### Ortschaftsverwaltung

#### Dienststunden während der Sommerferien

Urlaubsbedingt finden in den Kalenderwochen 32 - 35 keine Dienststunden im Rathaus Blumenfeld statt. In dringenden



Anliegen erreichen sie mich telefonisch unter den gewohnten Nummern.

Ich wünsche Ihnen auch im Namen des Ortschaftsrates erholsame Sommerferien.

gez. Thomas Wezstein, Ortsvorsteher



## Talheim

### Ortschaftsverwaltung Talheim

#### Dorfputzete

Ganz herzlich sage ich allen großen und kleinen Helferinnen und Helfern DANKE für das Durchführen der Dorfputzete. Viel wurde geschafft. Ob das Sammeln von Müll oder das Saubermachen nebst Fensterputzen unseres Buswartehäusles. Ein besonderer Dank gilt Sabine und Jürgen Meier, die sich für die Durchführung mit anschließendem bunten Rahmenprogramm, bei dem man noch gemütlich bis spät in den Abend hinein zusammen saß, verantwortlich zeichneten. Danke für Euer aller Engagement.

Robert Mick

Ortsvorsteher



## Watterdingen

### Ortschaftsverwaltung

#### Sprechstunde der Ortsvorsteherin

Liebe Watterdinger, in den Sommerferien findet keine Sprechstunde im Rathaus statt. Sie erreichen mich ab dem 25. August wieder telefonisch unter 0162 8259833.

Die erste Sprechstunde in der Amtsstube nach den Sommerferien findet am Dienstag, den 13.09.2022, um 16 Uhr statt. Ab dort dann wieder wöchentlich.

Ich wünsche allen schöne Sommertage!

gez. OV Jennifer Maier

#### Soziales Netzwerk Watterdingen und Weil

##### Soziales Netzwerk Watterdingen und Weil SONNE e.V.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, gerne möchten wir Sie mit unserem Angebot aus

**SONNE PRÄSENT** (Besuchs- und Begleitedienst innerorts)

**SONNE AKTIV** (Kleine Alltagshilfen in Haus und Garten)

**SONNE INFORMATIV** (Vorträge rund um Senioren, Gesundheit, Vorsorge)

**SONNE MOBIL** (Fahrdienst außerorts)

**SONNE GESELLIG** (Begegnungen und Gespräche) unterstützen und aktiv werden.

Näheres erfahren Sie aus dem Mitteilungsblatt, dem verteilten Flyer oder auf unserer Homepage [www.sonne-ww.de](http://www.sonne-ww.de)

Ansprechpartnerinnen sind für **Watterdingen Edith Zepf, Telefon 0152 232 252 09, watterdingen@sonne-ww.de** und für **Weil Sandra Meßmer, Telefon 0152 543 084 07, weil@sonne-ww.de**

Vereinbaren Sie einfach einen Termin für ein erstes Kennenlerngespräch, gerne sind wir auch Ansprechpartner für Angehörige! Kurzfristige Hilfe ist möglich!

Die Vorstandschaft



## Weil

### Sportgruppe Weil e.V.



#### Neuer Yoga-Kurs (Voranzeige)

Liebe Sportfreunde, ab September besteht wieder für alle Mitglieder die Möglichkeit, einen neuen Yoga-Kurs im Bürgerhaus starten zu lassen. Nähere Einzelheiten sind noch in der Planung (wer, was, wann, usw.). Wer also Interesse hat und nähere Informationen braucht oder sich gleich anmelden will, der meldet sich bitte umgehend bei Beate (Tel. 7040). Der Kurs kann auch nur stattfinden, wenn genügend Teilnehmer dabei sind.

Nähere Informationen zu einer Mitgliedschaft findet Ihr auf unserer Homepage [www.sportgruppe-weil.de/allgemeines-und-rechtliches/download/](http://www.sportgruppe-weil.de/allgemeines-und-rechtliches/download/).

Wir freuen uns auf viele Teilnehmer.

Die Vorstandschaft

## Kirchen

### Seelsorgeeinheit Tengen Bernhard von Baden



#### Gottesdienstordnung

Römisch-Katholische Kirchengemeinde  
Tengen Bernhard von Baden  
Klingenstr. 26, 78250 Tengen  
Tel. 07736/9247980; Fax 07736/9247986  
info@kath-tengen.de; www.kath-tengen.de

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Dienstag: 10.00 - 12.00 Uhr  
Donnerstag 10.00 - 12.00 Uhr

#### CARITAS-BERATUNG

Frau Hagel (Sozialpädagogin) vom Caritas-Sozialdienst Singen Hegau steht Ihnen für Fragen, persönliche Anliegen und Beratung zur Verfügung. Das Angebot ist vertraulich und kostenlos. Katholisches Pfarrhaus Tengen Klingenstr. 26, 78250 Tengen; Termine nach Vereinbarung Tel. 07731/96 970 223; hagel@caritas-singen-hegau.de; (Termine jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat 10:30 - 12:30 Uhr möglich)

#### GOTTESDIENSTORDNUNG

05.08.2022 bis 28.08.2022

**Freitag, 5. August;** Herz-Jesu-Freitag  
**Tengen**

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr Hl. Messe, anschließend Anbetung mit abschließendem Segen

2. Opfer Wilhelm Keller; Michael Keller

**Samstag, 6. August,** Verklärung des Herrn  
**Watterdingen**

18.30 Uhr Hl. Messe zum Sonntag

**Sonntag, 7. August;** 19. Sonntag im Jahreskreis  
**Tengen**

10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit

**Beuren**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Montag, 8. August**

**Wiechs**

18.30 Uhr Hl. Messe

**Dienstag, 9. August,** Hl. Theresia Benedicta vom Kreuz (Edith Stein), Schutzpatronin Europas

**Uttenhofen**

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr Hl. Messe  
für Rudolf Leichenauer; Traudel Keller  
**Mittwoch, 10. August;** Hl. Laurentius, Diakon, Märtyrer  
**Tengen**

13.30 Uhr Rosenkranz  
**Watterdingen**  
18.30 Uhr Hl. Messe für arme Seelen  
**Donnerstag, 11. August**  
**Tengen**

7.30 Uhr Laudes  
**Blumenfeld**

18.00 Uhr Rosenkranz  
18.30 Uhr Hl. Messe

**Freitag, 12. August**  
**Tengen**

18.00 Uhr Rosenkranz in der St. Georg Kapelle  
18.30 Uhr Hl. Messe in der St. Georg Kapelle

**Samstag, 13. August**  
**Büßlingen**

18.30 Uhr Hl. Messe zum Sonntag  
**Sonntag, 14. August;** 20. Sonntag im Jahreskreis  
**Tengen**

10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit  
**Beuren**

18.30 Uhr Rosenkranz  
**Montag, 15. August;** Mariä Aufnahme in den Himmel  
**Beuren**

18.30 Uhr Hl. Messe  
für Maria und Berthold Vestner; Rosa Vestner

**Dienstag, 16. August**  
**Uttenhofen**

18.00 Uhr Rosenkranz  
**Weil**

18.30 Uhr Hl. Messe mit Kräutersegnung in St. Nikolaus und  
Kräutergärten

**Mittwoch, 17. August**  
**Tengen**

13.30 Uhr Rosenkranz  
15.00 Uhr Hl. Messe in Tagespflege

**Watterdingen**  
18.30 Uhr Hl. Messe mit Kräutersegnung

**Donnerstag, 18. August**  
**Tengen**

7.30 Uhr Laudes  
16.00 Uhr Hl. Messe im Pflegeheim

**Blumenfeld**  
18.00 Uhr Rosenkranz

**Samstag, 20. August**  
**Blumenfeld**

18.00 Uhr Rosenkranz  
18.30 Uhr Hl. Messe zum Sonntag

**Sonntag, 21. August;** 21. Sonntag im Jahreskreis  
**Tengen**

10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit  
**Beuren**

18.30 Uhr Rosenkranz  
**Dienstag, 23. August**  
**Uttenhofen**

18.00 Uhr Rosenkranz  
**Mittwoch, 24. August**  
**Tengen**

13.30 Uhr Rosenkranz  
**Watterdingen**

18.30 Uhr Hl. Messe  
**Donnerstag, 25. August**  
**Tengen**

7.30 Uhr Laudes  
**Blumenfeld**  
18.00 Uhr Rosenkranz  
18.30 Uhr Hl. Messe

**Samstag, 27. August**  
**Wiechs**

18.30 Uhr Hl. Messe zum Sonntag  
**Sonntag, 28. August;** 22. Sonntag im Jahreskreis  
**Beuren**

18.30 Uhr Rosenkranz  
**Watterdingen**  
10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit

#### Pfarramtliche Nachrichten

#### Öffnungszeiten Pfarrbüro während den Sommerferien

Das Pfarrbüro ist während der Sommerferien vom 01.08. - 09.09.2022 am Montagnachmittag geschlossen. Die Öffnungszeiten am Dienstag und Donnerstag bleiben unverändert. Lediglich am Dienstag, 09.08.2022 ist das Büro nicht besetzt. Hier entfällt die Öffnungszeit. In dringenden Fällen erreichen Sie das Pfarramt in Engen unter 07733-94080.

#### Aufhebung der Corona-Beschränkungen in Gottesdiensten

Da die stattlichen Maßnahmen zum Schutz vor der Pandemie ausgelaufen sind, hat das Erzbistum Freiburg beschlossen, nun auch die verbliebenden Corona-Beschränkungen für Gottesdienste aufzuheben.

Vorbehaltlich der weiteren Pandemie-Entwicklungen und verbunden mit **der Bitte, weiterhin Rücksicht aufeinander zu nehmen**, werden folgenden Punkte umzusetzen:

#### Der Haushaltsplan für die Jahre 2022 und 2023 liegt zur Einsicht aus

Es wird bekanntgegeben und bestätigt, dass der Haushaltsplan der Katholischen Kirchengemeinde Tengen Bernhard von Baden für die Jahre 2022 und 2023 sowie der Jahresabschluss des letzten abgeschlossenen Rechnungsjahres zwei Wochen lang, und zwar in der Zeit vom 29.07.2022 bis 12.08.2022, gem. §17KistO zur Einsicht durch die Steuerpflichtigen im katholischen Pfarramt in Tengen ausliegt.

#### Kirchengemeinde

#### Die Öffentlichen Bücherei in Büßlingen ist in den Sommerferien geschlossen!

köb III \



Foto: Bibelkreis

#### BIBELKREIS

Der **Bibelkreis Büßlingen** hat am Montag, 08.08.2022 und am 15.08.2022 jeweils um 19.30 Uhr, wieder seinen Bibelabend, im Seilerweg 2, Büßlingen. Bitte Bibel mitbringen. Gäste sind herzlich willkommen.

Der **Bibelkreis Watterdingen** trifft sich am Donnerstag, 11.08.2022 um 20.00 Uhr im Pfarrheim Watterdingen. Interessierte sind immer herzlich willkommen. Bitte eine Bibel mitbringen.

#### LITURGIE

#### Gottesdienste und Wort-Gottes-Feiern im Pflegeheim

Externe Besucher die an den Gottesdiensten bzw. Wort-Gottes-Feiern im Pflegeheim Sonnhalde teilnehmen, müssen einen bescheinigten Schnelltest der nicht älter als 24 Stunden ist vorweisen. Bitte bringen sie diesen mit, wenn Sie an einer der Feiern teilnehmen möchten.



Foto: Rosenkranz

#### Rosenkranzgebet in St. Wendelin Beuren

Das Rosenkranzgebet in St. Wendelin Beuren starten nach der Sommerpause wieder: am Sonntag, 07.08.2022 um 18.30 Uhr.

Herzliche Einladung zum Mitbeten.

## CARITAS

### Hauskommunion am 05.08.2022

Am Herz-Jesu-Freitag, 05.08.2022 wird die Hauskommunion gespendet. Wer sie noch nicht regelmäßig empfängt, sie aber erhalten möchte, melde sich bitte im Pfarrbüro unter der Telefon-Nr.: 9247980. *Das Hauskommunionsteam*

### Gottesdienste zu Mariä Himmelfahrt mit Kräutersegnung

In den Gottesdiensten zu Mariä Himmelfahrt werden wieder Kräuter gesegnet, diese sind:  
Dienstag, 16.08.22 um 18.30 Uhr  
im Kräutergarten bei der Kapelle St. Nikolaus in Weil mit Verteilung von Kräuterbüscheln.  
Mittwoch, 17.08.22 um 18.30 Uhr  
in St. Gordian und Epimachus in Watterdingen mit Verteilung von Kräuterbüscheln durch die Kfd Watterdingen.

### KATH. FRAUENGEMEINSCHAFT WATTERDINGEN

#### Kräuterbüschel Maria Himmelfahrt

Die Watterdinger Frauengemeinschaft pflegt schon seit vielen Jahren den alten Brauch, an Maria Himmelfahrt Kräuterbüschel zu binden. Die Kräuter, die zwischen dem 15. August und 15. September gesammelt werden, übertreffen alle anderen Kräuter an Kraft. Dem Kräuterbüschel werden außerordentliche Heil- und Wirkungskräfte beigemessen, er soll Krankheiten und Katastrophen abwenden, vor Unheil und Unwetter schützen. Er dient aber auch gleichzeitig der besonderen Erinnerung an das Fest von Maria Himmelfahrt. Bis heute werden die gesegneten Kräuterbüschel in Haus und Stall aufbewahrt. Auch in diesem Jahr werden wieder Kräuterbüschel gebunden. Diese werden am Mittwoch, 17.08.2022 um 18.30 Uhr in der Eucharistiefeier gesegnet und können nach dem Gottesdienst am Ausgang, gegen etwaige Spende, mitgenommen werden.

### Veranstaltungen

#### Kinder- und Jugendfreizeiten für Kinder von 9 - 13 Jahre



Foto: Ferienlager

vom 21. - 31. August Bühlertal  
Haus Nickersberg  
Alle Infos auf

[www.ferienlager-engen.de](http://www.ferienlager-engen.de)

Flyer liegen in unseren Kirchen aus.

Infos auch auf unserer Homepage [www.kath-oberer-hegau.de](http://www.kath-oberer-hegau.de)



Foto: Adonia

#### Musical „Singt laut für Jesus“

70 fröhliche und motivierte Kinder auf der Bühne

Mit dem Musical SINGT LAUT FÜR JESUS erwartet das Publikum ein ganz besonderes Event!

Die Kinder des Juniorchors machen sich in ihrem neuen Musical auf die Suche nach dem „richtigen“ Gebet. Gibt es das überhaupt? Das fragen sich auch die zwei vorwitzigen Brieftauben Feddy und Emma. Das Gebet von Pfarrer Pumpernickel vermag sie nicht zu überzeugen. Die weise Eule Salia erzählt ihnen deshalb, was Jesus übers Beten gelehrt hat. Und sie merken, dass Beten gar nicht so kompliziert ist, wie sie dachten...

Humorvolle Theaterszenen, laute Töne, aber auch andächtige Momente machen dieses Programm zum wundervollen Musicalerlebnis für die ganze Familie!



Foto: Singt laut

**Der Juniorchor (9 - 12 jährige Kids) von Adonia kommt zu uns**

am: Freitag, den 05. August 2022 um 19.00 Uhr

Ort: 78250 Tenggen; Schulstr. 13, Randenhalle  
Einlass: eine Stunde vor Konzertbeginn  
Konzertdauer: ca. 1 Stunde

### Aktionen

#### ERSTKOMMUNION

#### Aus alt mach neu



Foto: EK Bank 22

Engagierte Kommunionkinder aus Weil und Watterdingen machten sich tatkräftig ans Werk und restaurierten voll Begeisterung ein in die Jahre gekommenes Bänkle auf dem Willberg. Unter der fachkundigen Anleitung von Zimmerermeister Ekkehard Polte, wurde geschliffen, gebohrt, geschmiegelt, lasiert, die Rückenlehne erneuert und mit den einzelnen Namen der Kinder graviert. Das war eine Super- Aktion, die allen jede Menge Spaß gemacht hat.

Selbstverständlich waren die „JunghandwerkerInnen“ auch beim Aufstellen ihrer Bank mit dabei. Ein wunderschöner Sitzplatz, der nun zur Rast und zum Verweilen einlädt.

Ein ganz herzliches Dankeschön an die Zimmerei Polte und die fleißigen Kommunionkinder

Im Namen aller, die von eurer Bank aus, die schöne Aussicht genießen  
Judith Müller

## Regional



### TelefonSeelsorge

Die Telefonseelsorge steht Menschen jeglicher Religion und Weltanschauung in Not und Krisen bei.

Sie ist **kostenfrei** und **rund um die Uhr erreichbar**.

**Tel.Nr. 0800-1110111 und 0800-1110222**

[www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de)

### Erzdiözese Freiburg

Aktuelle Meldungen, welche die Kirche im Erzbistum Freiburg betreffen, Worte und Botschaften unseres Erzbischofs und anderer Vertreter der Kirche, neueste Informationen der Deutschen Bischofskonferenz und vieles andere, was unser Glaubensleben betrifft, können unter [www.bistum-freiburg.de](http://www.bistum-freiburg.de) abgerufen werden.

Hier kann auch der **Pandemiestufenplan der Erzdiözese** eingesehen werden.

### Weltkirche



## UKRAINE-NOTHILFE

Caritas versorgt die Betroffenen des Krieges. Helfen Sie uns, Leben zu retten!

Jetzt spenden

Caritas International, Bank für Sozialwirtschaft, Karlsruhe  
IBAN: DE38 4500 0510 0002 0007 0017, BIC: BFSW3333

caritas international





Die Katholische Kirchengemeinde wünscht Ihnen schöne und erholsame Ferien

**Ev. Kirchengemeinde Tengen**



**Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen**  
Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen

**Öffnungszeiten:**

Dienstag, von 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr,

Mittwoch, von 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr,

Donnerstag, von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Frau Bärbel Weigl

KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 - 64514 / Fax 07731 - 64517

E-Mail: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de

**Sonntag, 07.08.2022**

**10:30 Uhr Gottesdienst in Hilzingen**

Liturgieteam: Prädikantin H.G. Bühner / Organist Dr. Weber

**Mittwoch, 10.08.2022**

**09:30 Uhr** Krabbelgruppe Frau Valentina Nolle, Tel.:

01622750562,

E-Mail: Valentina.Nolle@web.de; Bei Interesse bitte vorab melden.

**Sonntag, 14.08.2022**

**10:30 Uhr Gottesdienst in Hilzingen**

Liturgieteam: Pfarrer J. Ringling / Organist Herr Höhn

**Liebe Gemeinde,**

aufgrund der bestehenden Infektionszahlen mit dem Coronavirus empfehlen wir für den Besuch der stärker frequentierten Gottesdienste das Tragen eines medizinischen Mund-Nasen-Schutzes im Gebäude.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer Michael Weber

**Alt. Katholischer Gemeindeverband Randen-Wutachtal**

**Alt-Katholiken: Kirchl. Nachrichten**

**Alle** Menschen sind eingeladen, mit uns Gottesdienst zu feiern. Alle Getauften, die mit uns an die Gegenwart Jesu Christi in den Zeichen von Brot und Wein glauben, sind zur Kommunion/zum Abendmahl eingeladen!

**19. Sonntag in der Lesereihe**

Sonntag, 07.08.

10.30 Uhr Fützen, Eucharistiefeier

10.30 Uhr Randen, Eucharistiefeier

**20. Sonntag in der Lesereihe**

Samstag, 13.08.

14.00 Uhr Trauung von Petra Amenda und Willi Güntert

Sonntag, 14.08., Eucharistiefeier

10.30 Uhr Blumberg, Eucharistiefeier

10.20 Uhr Kommingen, Eucharistiefeier

**21. Sonntag in der Lesereihe**

Sonntag, 21.08.

09.00 Uhr Randen, Eucharistiefeier

10.30 Uhr Fützen, Eucharistiefeier

**22. Sonntag in der Lesereihe**

Sonntag, 28.08.

10.30 Uhr Kommingen, Eucharistiefeier

**23. Sonntag in der Lesereihe**

Samstag, 03.09.

19.00 Uhr Stühlingen, Eucharistiefeier

Sonntag, 04.09.

09.00 Uhr Fützen, Eucharistiefeier

10.30 Uhr Randen, Eucharistiefeier

Kontakt: Alt-Katholische Randen-Wutachtalgemeinden

Pfarrer Guido Palazzari, Hauptstr. 95, 78176 Blumberg,

Telefon: 07702.41110,

Mobil: 0160.4219683, E-Mail: blumberg (at) alt-katholisch.de

Pfarrer Stefan Hesse, Im Nohl 13, 78176 Kommingen, Telefon:

07736.413, Mobil: 0151.17022204, E-Mail: kommingen (at) alt-

katholisch.de, www.ak-kommingen.de



**Wassonstnoch** *interessiert*

**Aus dem Verlag**

**Wir beantworten gern alle Fragen rund um den Nussbaum Club:**

**Wer darf die Nussbaum Club-Vorteile in Anspruch nehmen?**

Alle Abonnenten eines Amtsblattes oder einer (wöchentlichen) Lokalzeitung von Nussbaum Medien sind automatisch Mitglied im Nussbaum Club und dürfen an den damit verbundenen Aktionen teilnehmen. Abonnenten des Nussbaum Club Magazins sind ebenfalls berechtigt, die Online-Coupons des Nussbaum Clubs für die Laufzeit des Abonnements zu nutzen.

Um die Coupons des Nussbaum Clubs in Anspruch nehmen zu können, muss das Abonnement mit dem NussbaumID-Konto verknüpft sein. Zur Registrierung für das NussbaumID-Konto geht es hier: <https://www.nm-id.de/>

Mehr Infos unter [www.nussbaumclub.de](http://www.nussbaumclub.de)

**IMPRESSUM**

**Herausgeber:**

Stadtverwaltung Tengen

**Druck und Verlag:** : Nussbaum Medien Rottweil GmbH & Co. KG, Durschstraße 70, 78628 Rottweil, Telefon 0741 5340-0, [www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:**

Bürgermeister Marian Schreier, Marktstraße 1, 78250 Tengen, oder sein Vertreter im Amt.

**Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:**

Klaus Nussbaum, Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot

**INFORMATIONEN**

**Vertrieb (Abonnement und Zustellung):** G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Str. 2, 71263 Weil der Stadt,

Tel. 07033 6924-0, E-Mail: [info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de) Internet: [www.gsvertrieb.de](http://www.gsvertrieb.de)

**Anzeigenverkauf:** [rottweil@nussbaum-medien.de](mailto:rottweil@nussbaum-medien.de)